

Où est Sylvie?



PLUS

L'animal Préhistorique



Programme de lecture en français



BIBLIOBUS

Où est Sylvie?

Texte: Amanda Rainger
Illustrations: Julia Osorno

L'animal préhistorique

Texte: Richard Townsend
Illustrations: Stella Geen

Sous la direction de: Richard Townsend

Bestelnummer 540131

ISBN 90 238 1816 4

© 1984 Mary Glasgow Publications Ltd.

© 1985 SPRUYT, VANMANTGEM & DE DOES B.V. / LEIDEN

Niets uit deze uitgave mag worden veeleelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotocopie, microfilm of op welke andere wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgevers.

Voor reproductie(s) zoals bedoeld in artikel 16b en 17 van de Auteurswet 1912 (ten bate van eigen oefening, studie enz. en/of ten bate van organisaties, instellingen enz.) van één of meer pagina's is een vergoeding verschuldigd. Voor inlichtingen betreffende de hoogte en afdracht van de vergoeding kan men zich wenden tot de Stichting Reprorecht te Amstelveen.

Où est Sylvie?

Voici une fille.
Elle s'appelle Sylvie Leroux.
Elle a douze ans.



Elle habite un appartement
à Paris.



Voici madame Leroux.



Voici Robert Leroux. Il a neuf ans.



Maman, regarde! Je ...

Ah non, Sylvie! Un vélo? Dans l'appartement? Ah non!

Sylvie est furieuse.



Elle quitte l'appartement.



Mais ... où est Sylvie?



Où est Sylvie?



Sylvie regarde un vélo.

Comment t'appelles-tu?



Euh ... je m'appelle
Anne Lenoir.

Mais non! Tu t'appelles
Sylvie Leroux.
Au commissariat!



Bonsoir, Mademoiselle.



Bonsoir, Monsieur l'agent.


Au commissariat...

Voilà, Madame!



C'est Sylvie!

Sylvie!



Mais ... qu'est-ce que c'est?

C'est un vélo.

Sylvie est contente.

Formidable!
Merci!

Ah non, Sylvie!
Le vélo ... sur le balcon!

fin

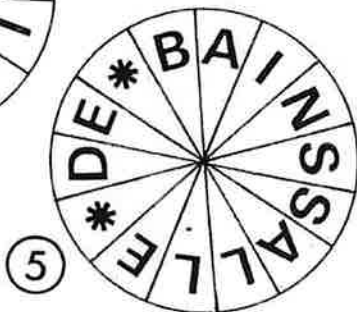
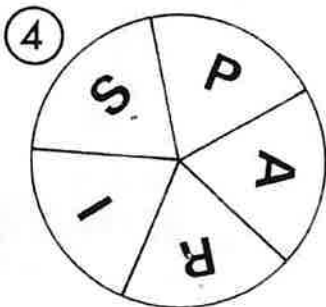
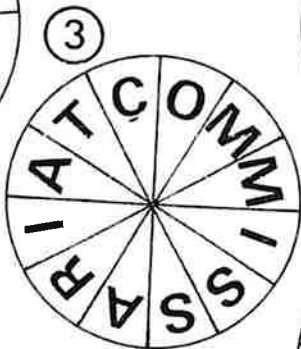
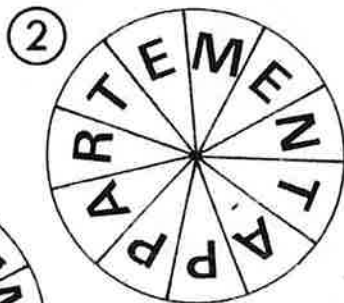
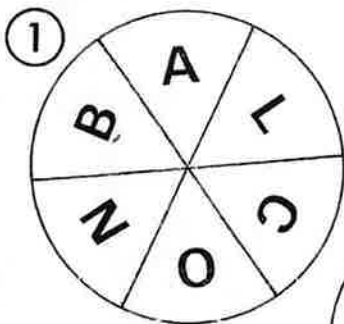
ACTIVITES BIBLIOBUS



A Waar of niet waar?
Zeg 'ja' als de zin juist is.
Zeg 'nee' als hij onjuist is.

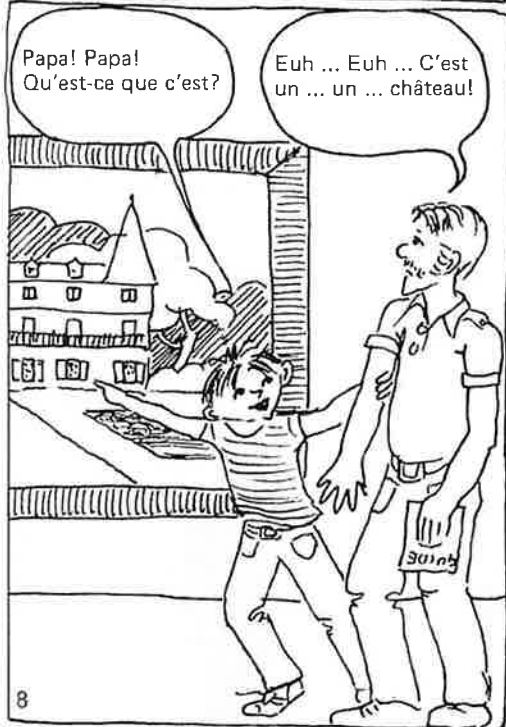
1. Sylvie a 13 ans.
2. Elle habite à Londres.
3. Elle quitte l'appartement.
4. Elle regarde un vélo.
5. Elle s'appelle Anne-Leroux.

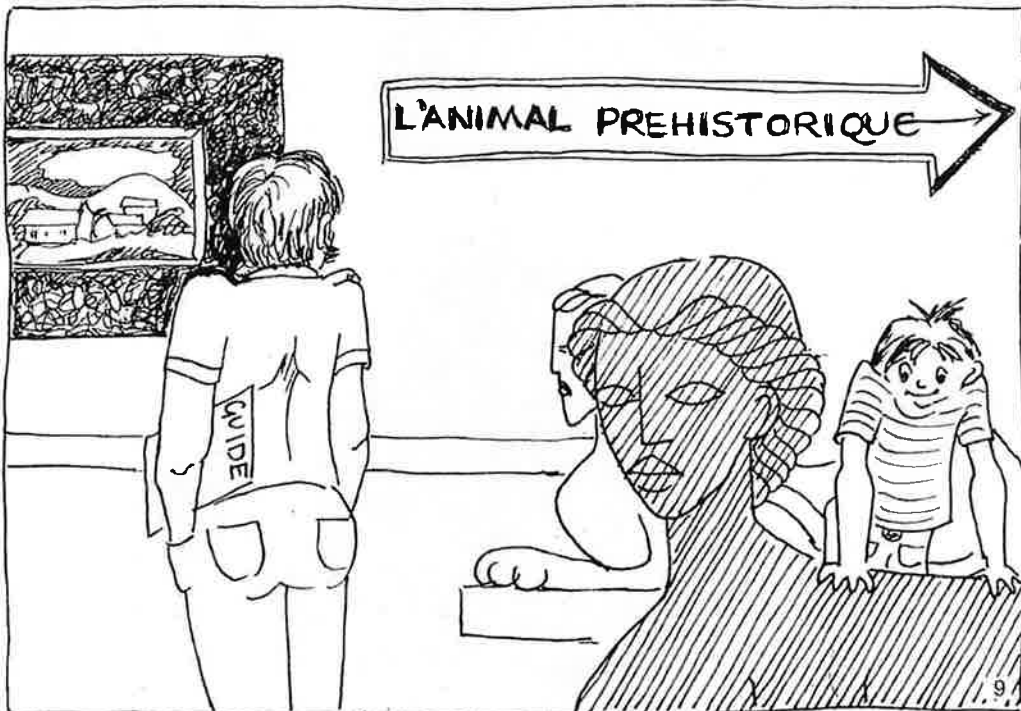
B Als je met de goede letter in de wielen begint, dan
zul je vijf plaatsen vinden, die in het verhaal
voorkomen




L'animal Préhistorique











Ah, mais oui! Bonjour, Monsieur. Ça va?
Oui? Bien! Au revoir, Monsieur!



AU REVOIR...! IMBECILE...!
GRRRRR...!

ACTIVITES BIBLIOBUS



A Iemand die het verhaal heeft gelezen zei er vijf dingen over. Wat denk je, kloppen ze of zijn ze fout?

1. Marc's vader wil niet naar het museum.
2. De kaartjes en de gids kosten zeven franc.
3. Marc wil erg graag alles weten.
4. Zijn vader kent het museum goed.
5. Auguste is boos omdat Marc's vader denkt dat hij een kunstschilder is.

B Bekijk de afbeeldingen en kies het juiste antwoord a of b. Kijk goed!

1. (a) C'est Marie.
(b) C'est Marc.



2. (a) C'est un musée.
(b) C'est un monsieur.



3. (a) C'est un chapeau.
(b) C'est un château.



4. (a) C'est une statue.
(b) C'est un stade.



5. (a) C'est un animal.
(b) C'est un artiste.



VOCABULAIRE

à (au, à la, à l') - *naar, in*
(*de, het*)

agent - *agent*

il/ellea . . . ans - *hij/zij is*
. . . *jaar*

appartement - *flat*

je m'appelle . . . - *mijn naam is . . .*

(comment t'appelles-tu? - *hoe heet je?*)

elle s'appelle . . . - *haar naam is . . .*

artiste - *kunstschilder*

balcon - *balkon*

billets - *kaartjes*

bonsoir - *goedenavond*

c'est - *het is*

château - *kasteel*

cinq - *vijf*

combien? - *hoeveel?*

commissariat - *politiebureau*

content(e) - *gelukkig, tevreden*

d'accord - *akkoord, oke, goed*

dans - *in*

deux - *twee*

douze - *twaalf*

elle - *zij*

enfants - *kinderen*

entrée - *toegang*

est - *is*

fille - *meisje*

fin - *einde*

formidable - *formidabel*

franc - *franc*

furieuse (furieux) - *erg boos*

elle habite - *zij woont*

imbécile! - *idiot!*

je - *ik*

le, la, l' - *de, het*

Madame - *Mevrouw*

Mademoiselle - *Juffrouw*

mais - *maar*

merci - *dank je/u*

Monsieur - *Mijnheer*

musée - *museum*

neuf - *negen*

non - *neen*

où est . . . ? - *waar is . . . ?*

oui - *ja*

préhistorique - *prehistorisch*

quatre - *vier*

qu'est-ce que c'est? - *wat is het?*

qui est-ce? - *wie is het?*

elle quitte - *zij gaat weg*

regarde! - *kijk!*

elle regarde - *zij kijkt naar*

au revoir - *tot ziens*

salle de bains - *badkamer*

s'il vous plaît - *alstublieft*

jesuis - *ik ben*

sur - *op*

trois - *drie*

tu - *je, jij*

un, une - *een*

vélo - *fiets*

voici - *hier is*

BIBLIOBU
Collection A

Niveau 1 (rouge)

Livret 4: Où est Sylvie?
plus L'animal préhistorique

Les autres titres de Niveau 1 sont:

Livret 1: **Supergosse**
plus **Les deux serpents**

Livret 2: **Coco et Bobo**
plus **Voyage en ballon**

Livret 3: **Bob et Ben à Boulogne**
plus **On joue au football**

Livret 5: **Pierre, Oc et Kiki**
plus **Jojo Superstar**



Spruyt, Van Mantgem & De Does bv • Leiden • 1997

MG&P

Mary Glasgow Publications Ltd.,
140 Kensington Church Street,
London W8 4BN, England.

ISBN 0-86158-905-X

© Mary Glasgow Publications Ltd

Première impression 1982
Deuxième impression 1983